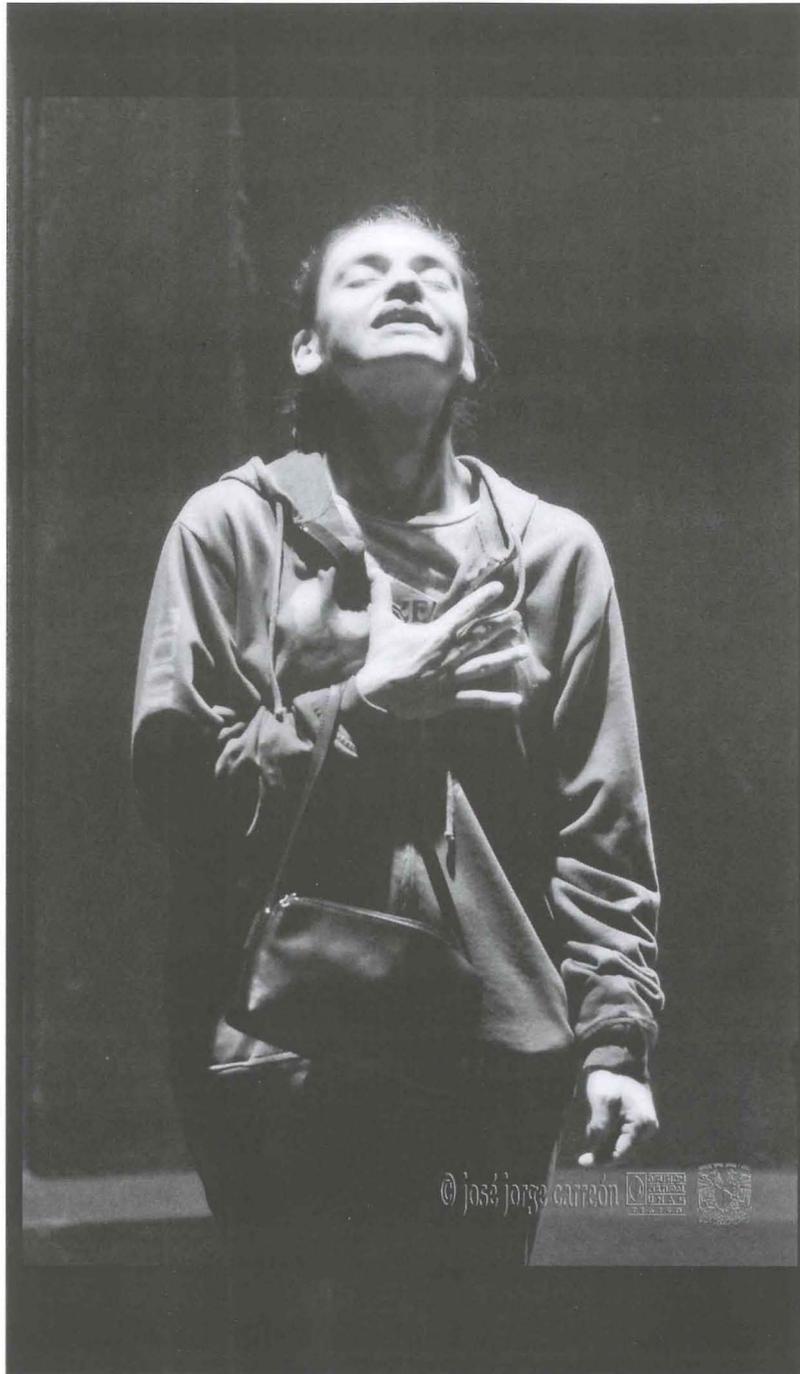


# DELIRIUM TREMENS

de **Ignacio Solares**  
Versión y dirección:  
**Antonio Crestani**

PROGRAMA / TEATRO UNAM

[www.teatro.unam.mx](http://www.teatro.unam.mx)



© José Jorge Carrón



Cumplidas ya las tres décadas de su publicación, *Delirium tremens*, de Ignacio Solares, es sin embargo plenamente vigente porque aún se desconoce lo más importante respecto al fenómeno humano que el texto explica no sólo con profundidad y sabiduría científica, sino con una calidez y una solidaridad auténticamente ejemplares.

Esta manera de ver al enfermo, en uno de los momentos más álgidos de su patología, desde dentro y no desde la lejana soberbia de quien se considera sano, ha convertido a *Delirium tremens* en un ejemplo también para la literatura. Ha trascendido los espacios del reportaje y de la crónica en su acepción más moderna, para entrar al campo del arte en cuanto creación de vida a partir de una experiencia que se ha hecho propia.

Por eso el paso del periodismo y de la narrativa al escenario se vuelve tan natural en el caso de *Delirium tremens*. Sólo hacía falta una dramaturgia también sabia y también profundamente humana. Una dramaturgia que supiera ser solidaria con el autor y con los personajes.

Esa dramaturgia ha correspondido a Antonio Crestani quien ya tiene las suficientes horas de vuelo como actor, director escénico y maestro de actores como para lanzarse a un proyecto que supone llegar a la entraña de una experiencia humana. Y, además, porque ha conocido, también desde dentro, la dramaturgia de Ignacio Solares en otros textos que ha subido y con los que se ha subido al escenario.

Pocas personas conocen a Ignacio Solares mejor que Antonio Crestani. Lo acompaña un equipo de actores de primer nivel, sobradamente talentosos todos ellos.

Estoy cierto de que esta encarnación escénica de *Delirium tremens* conmoverá al espectador, en el sentido pleno de la palabra conmoción, como más de treinta años lleva haciéndolo el texto original.

José Ramón Enríquez



La Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM  
y el Instituto Nacional de Bellas Artes, a través de la Dirección de Teatro  
y la Coordinación Nacional de Teatro,  
presentan

# Delirium Tremens

de **Ignacio Solares**

Versión y dirección: **Antonio Crestani**

La acción se desarrolla en la Ciudad de México, entre 1978 y 1979.

Reparto:

<b>Jorge Ávalos*</b>	Gabriel Solares
<b>José María Mantilla</b>	Laura
<b>Aída López</b>	La chava
<b>Edurne Ferrer</b>	El hombre
<b>Luis Maya</b>	El taxista
<b>Salomón Santiago L.</b>	

Escenografía y vestuario: **Gloria Carrasco**

Escenofonía: **Rodolfo Sánchez Alvarado**

Iluminación: **Agustín Casillas**

Maquillaje y peinados: **Julián Pizá**

Asistente de escenografía y vestuario: **Esmeralda Barrón**

Asistente de vestuario y utilería: **Julia Piastro**

Asistente de escenofonía: **José Luis Senil**

Asistente de iluminación: **Javier Loza**

Gestión: **Mariela Carrillo**

Concepto de imagen: **Virginia de la Luz**

Diseño de imagen gráfica: **Anuar Said**

Fotografía: **José Jorge Carreón**

Realización de escenografía: **Mario Alvarez**

Realización de vestuario: **Patricia Sánchez**

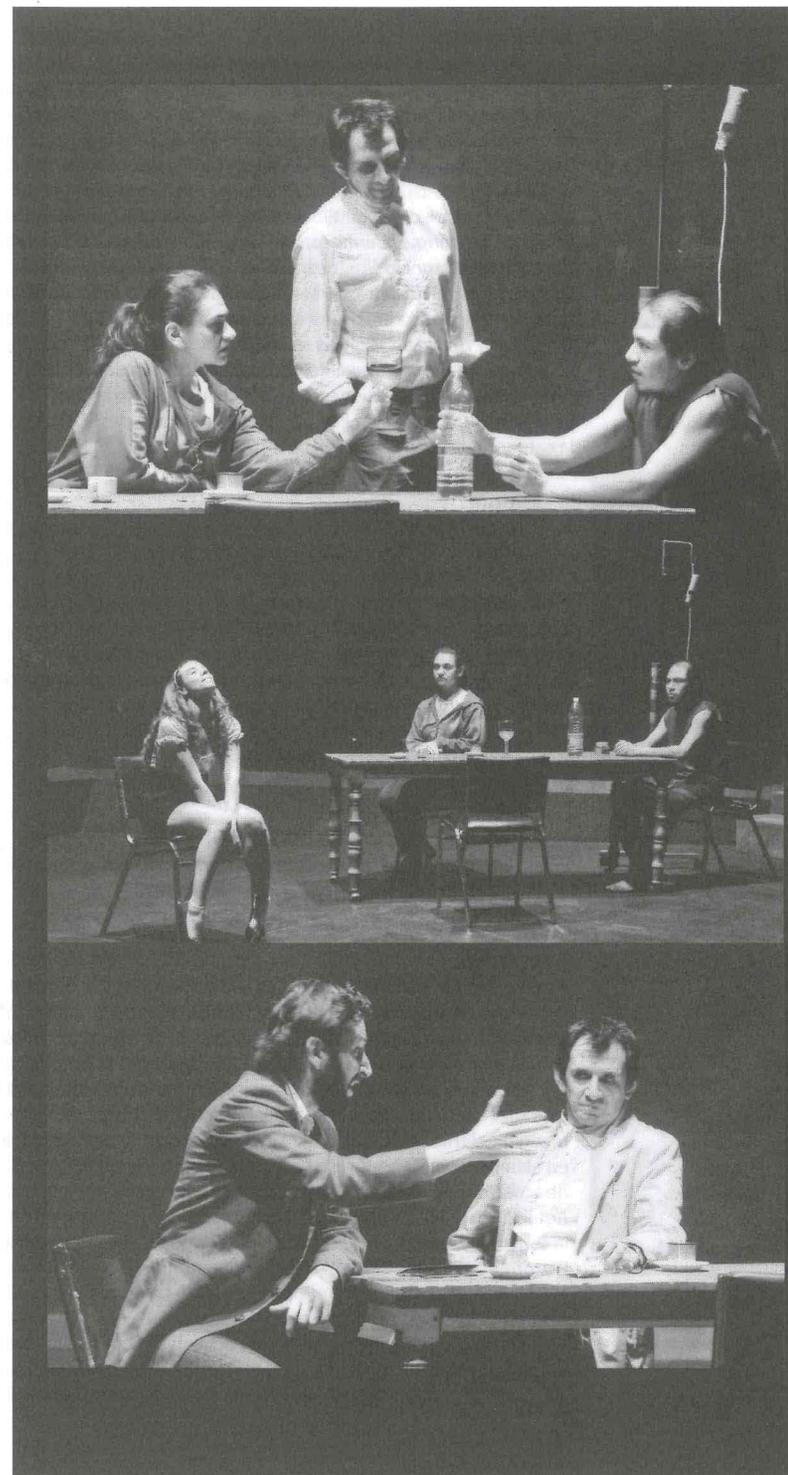
Pintura escénica: **Asunción Ramírez "Chon"**

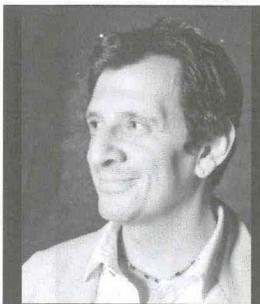
Producción ejecutiva: **Ricardo de León**

Producción: Teatro UNAM, Coordinación Nacional de Teatro del INBA

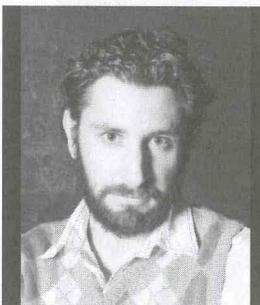
\* Becario FONCA, Creadores Escénicos (2008-2009)

*A Chinina, en sus 70.  
A.C.*

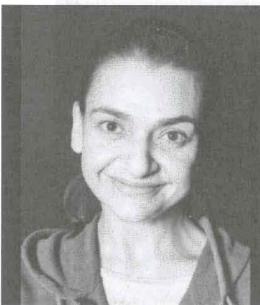



**JORGE ÁVALOS**

Actor egresado del Centro Universitario de Teatro (CUT), de la UNAM. Ha participado aproximadamente en 40 obras de teatro, entre las que sobresalen *Luna negra*, de Jesús González Dávila, dirección de Raúl Zerméño; *La vida es sueño*, de Calderón de la Barca, dirección de José Luis Ibáñez; *Las cuatro muertes de María*, de Carole Fréchete, dirección de Mauricio García Lozano; *Las cenizas del poder*, de Víctor Flores Olea, dirección de José Ramón Enríquez; *Las musas huérfanas*, de Michel Marc Bouchard, dirección de Mauricio Jiménez; *Clipperton*, escrita y dirigida por David Olguín; y *Filoctetes*, de Fernando Savater, dirección de María Ruiz; Ha participado en los festivales internacionales de teatro de Colombia y Cádiz, en diversas Muestras Nacionales de Teatro, en la Muestra Internacional de Teatro en la Universidad de las Américas y, en tres ocasiones, en el Festival de Siglo de Oro Español que se realiza en El Paso, Texas. Es becario del FONCA en la categoría Creadores Escénicos (B) 2008-09.


**JOSÉ MARÍA MANTILLA**

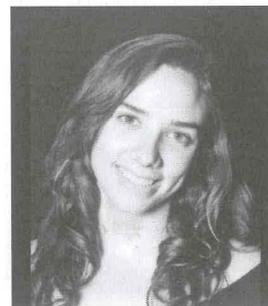
Actor egresado del Centro Universitario de Teatro (CUT), de la UNAM. Ha colaborado como actor en diferentes puestas en escena entre las que destacan *Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín*, de Federico García Lorca; *Libro de buen amor*, del Arcipreste de Hita; *Extraños en un diván*, de Jacques Bonnavent; *Matar chavitos* de José Ramón Enríquez; y *Filoctetes*, de Fernando Savater. Durante cinco años fue el director artístico del Carro de Comedias de la UNAM. Entre sus trabajos como director de escena sobresalen *Coriolano*, de William Shakespeare; *La amargura del merengue*, de Jorge Kuri; y *Mar muerto*, de Jacques Bonnavent. Obtuvo la beca de Jóvenes Creadores del FONCA 2004-2005 y, como productor, en dos ocasiones en el rubro de Coinversiones.


**AÍDA LÓPEZ**

Actriz egresada del Centro Universitario de Teatro (CUT), de la UNAM. Ha participado en más de 30 obras de Teatro. Entre las más destacadas por su carácter internacional se encuentran *Las chicas del 3.5*, dirigida por John Tffany y *Frida*, dirigida por Mauricio García Lozano, ambas en prolongadas giras Internacionales en 24 ciudades de 10 países de América y Europa, ganadoras de reconocimientos como el "Frige First", en Escocia. En cine participó en el filme *Blood Oranges*, de Phillip Haas, en 1998; *Mezcal*, de Ignacio Ortiz, en 2005; y *3 piezas de amor*, de Salvador Aguirre, en el 2008, entre otras. Para la televisión ha trabajado en la serie *Capadocia*, producida por HBO y Argos, dirigida por Javier Patrón, "Fox", Carlos Carrera y Pitypol Ybarra.

**EDURNE FERRER**

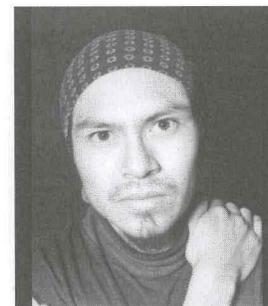
Actriz egresada del Centro Universitario de Teatro (CUT), de la UNAM. Cursó estudios de danza clásica en la Escuela Nacional de Danza Clásica y Contemporánea en el Centro Nacional de las Artes. Perteneció a la compañía el Carro de Comedias de la UNAM con *El enfermo imaginario*, dirigida por Carlos Corona y *Los jugadores*, dirigida por Antonio Castro. Ha trabajado con directores como Mario Espinosa, Miguel Flores y Emma Dib, y con la compañía catalana Els Comediants. En el ámbito cinematográfico, recientemente protagonizó la película *Marea de arena* dirigida por Gustavo Montiel (coproducción México - Argentina). También participó en el cortometraje de Alejandro Ramírez, *Goodbye Garibaldi*, el cual se ha presentado en los festivales de San Sebastián, Guadalajara y Morelia, entre otros.


**LUIS MAYA**

Actor egresado del Centro Universitario de Teatro (CUT), de la UNAM y de la Escuela de Iniciación Artística No. 4 del INBA. Ha trabajado como actor en las obras *D.F. Teatro: Homenaje a Emilio Carballido*, bajo la dirección general de Alberto Lomnitz y Ricardo Ramírez Carnero; *Final de partida* de Samuel Beckett, bajo la dirección de Octavio Michel, obra ganadora en el Festival Nacional de Teatro Universitario de la UNAM en su XIV edición; *Tiempo de ladrones* de Emilio Carballido, bajo la dirección de Fernando Martínez Monroy; *Pupetofobia*, escrita y dirigida por Isaac Slomiansky; *Il cielo Sulla terra*, en el Festival Internacional Música y Escena en su X edición, bajo la dirección de Stefano Scodanibbio; y *Cuando nos llamábamos Benito Cereno... o érase una vez en dos actos*, escrita y dirigida por Alaciél Molas, obra triunfadora en el XV Festival Nacional de Teatro Universitario de la UNAM, en la que ganó el premio al Mejor Actor.


**SALOMÓN SANTIAGO L.**

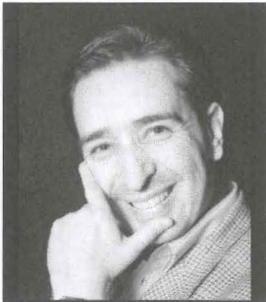
Actor egresado del Centro Universitario de Teatro (CUT), de la UNAM. Ha participado en 17 montajes como actor, asistente e iluminador, siendo dirigido por personalidades como David Olguín, José Caballero y Emma Dib. Es coautor y director de la obra *Instrucciones para armar una esperanza*, basada en "Historias de Cronopios y Famas", de Julio Cortazar, que participó en el programa "Jóvenes a escena". En 2007 formó parte del elenco de la obra *A puerta cerrada*, de Jean Paul Sastre, que ese año ganó el primer lugar en el Festival de Teatro Universitario. En cine ha participado en los largometrajes *El cobrador*, de Pool Leduk y 3.3, de Producciones Lemon Films. Es integrante de la compañía EL CUARTEL, socio fundador del foro Quinto Piso y miembro activo de la Sociedad Artística Multidisciplinaria "Los Hijos del Eslabón Perdido". Actualmente trabaja en los montajes *D.F. Teatro: Homenaje a Emilio Carballido* y *Frente al olvido*, escrita y dirigida por José Caballero. Es director del proyecto Carroteatro: un drama intinerante, parte del programa México en Escena.



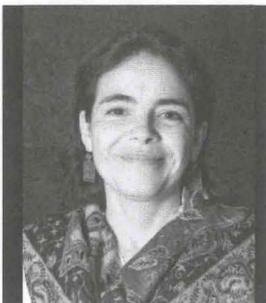
Fotografía: Rafael López


**IGNACIO SOLARES**
**Autor**

Nació en Ciudad Juárez, Chihuahua. Es autor de novelas como *La noche de Ángeles* (Premio Diana Novedades, 1989), *Madero*, *el otro* y *El gran elector*, llevada al teatro y por la que obtuvo el premio a la mejor obra del año otorgado por las tres asociaciones teatrales de México. También ha publicado *Nen, la inútil* (Premio Fuentes Mares, 1996), *Columbus*, *El sitio* (Premio Xavier Villaurrutia, 1999), *Cartas a una joven psicóloga*, *El espía del aire*, *No hay tal lugar* (Premio Mazatlán de Literatura 2004), *La invasión*, *La instrucción y otros cuentos*, *Imagen de Julio Cortázar* y *Cartas a un joven sin Dios*. Ha sido becario de la Fundación Guggenheim. En la pasada Feria Internacional del Libro de Guadalajara recibió el reconocimiento Nacional "Fernando Benítez". Actualmente dirige la Revista de la Universidad de México.


**ANTONIO CRESTANI**
**Versión y dirección**

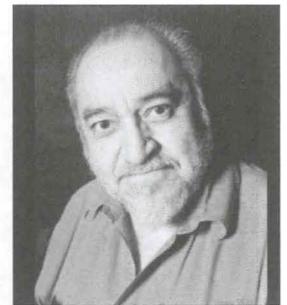
Actor y director de escena egresado del Centro Universitario de Teatro (CUT), de la UNAM, con estudios de Maestría en Artes Visuales en la Academia de San Carlos. En su carrera escénica ha mostrado una clara preferencia por los textos clásicos, el teatro en verso y las obras escritas originalmente en español. Como director teatral ha llevado a escena más de una veintena de obras entre las que destacan *La comedia sin solución* de Germán Cueto, *Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín* de Federico García Lorca, *Tríptico* y *La moneda de oro (¿Freud o Jung?)* de Ignacio Solares, y *Matar chavitos* de José Ramón Enríquez. La crítica teatral mexicana ha reconocido su trabajo con el premio al Mejor Teatro de Búsqueda en 1991; el premio al Mejor Actor Co-estelar en 1993 y en 1996; el premio Director Revelación en 1994; y el premio al Mejor Director del año en 2003. Recientemente, la editorial El Milagro publicó su libro *José Luis Ibáñez* en su colección Memorias.


**GLORIA CARRASCO**
**Escenografía y vestuario**

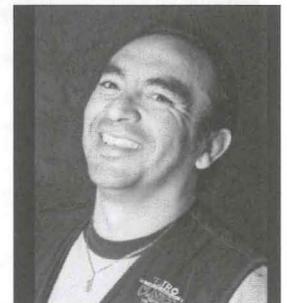
Directora de arte y escenógrafa egresada del Centro Universitario de Teatro (CUT) de la UNAM. Ha diseñado escenografía y vestuario para teatro, ópera, cine y televisión. Entre sus últimos trabajos teatrales destacan *The Pillowman* y *Las copias*, dirección de Mario Espinosa; *Obra negra*, dirección de Mauricio García Lozano; y *Cassanova o la fugacidad* y *Cassanova o la humillación*, ambas escritas y dirigidas por David Olguín. En cine, ha intervenido en más de una treintena de cortos y largometrajes, entre los que sobresalen *Backyard-Traspatio*, *Sin remitente* y *La mujer de Benjamín*, de Carlos Carrera; *Desierto adentro*, de Rodrigo Plá; *Mezcal* y *Cuento de hadas para dormir a los cocodrilos*, de Ignacio Ortiz; *La misma luna*, de Patricia Rigen; y *Hasta morir*, de Fernando Sariñana. En televisión ha sido la directora de arte de diversas series como *Camino a casa* y *XY* para Canal Once; *Capadocia*, para Argos-HBO; y *Crónica de una conquista* para Discovery Channel. Su trabajo a la Mejor Dirección de Arte lo han reconocido con el Ariel en el 2006; el Mayahuel en 2002; y la Pantalla de Cristal en 2003, 2004 y 2007.

**RODOLFO SÁNCHEZ ALVARADO**
**Escenofonía**

Es uno de los pilares más importantes en México que realiza sonido experimental para teatro. Ha sido reconocido en 2007 con la medalla de Bellas Artes por su gran trayectoria. Fundó el departamento de grabaciones de Radio UNAM, del que fue el titular hasta su retiro en 1987. Participó en la serie *Teatro de Nuestro Tiempo* producido por Max Aub. Realizó programas de radio para la BBC de Londres. Impartió la clase de sonido en el Centro Universitario de Estudios Cinematográficos de la UNAM de 1969 a 1977. En el ámbito teatral participa desde 1957 en el naciente Teatro Universitario, realizando a la fecha más de 400 obras con directores de gran trayectoria como Héctor Mendoza, Julio Castillo, Raúl Zermeño, Otto Minera, Ludwig Margules, Alejandro Aura, Luis de Tavira, Germán Castillo, José Caballero, entre muchos. En 1997 la Dirección de Teatro y Danza de la UNAM le realizó un homenaje por sus 40 años de quehacer sonoro para el teatro universitario. Actualmente trabaja en su propio estudio formado en 1975.


**AGUSTÍN CASILLAS**
**Iluminación**

Desde hace más de 15 años es Jefe del Taller de Iluminación del Teatro Juan Ruiz de Alarcón y del Foro Sor Juana Inés de la Cruz de la UNAM. En 1978 inició su carrera como técnico en el Teatro Carlos Lazo de la Facultad de Arquitectura. Posteriormente, de 1979 a 1981, formó parte de la planta técnica del Teatro Santa Catarina, también de la UNAM. Desde entonces, ha trabajado con los más destacados directores, escenógrafos e iluminadores mexicanos así como con diversas compañías dancísticas, entre las que destacan el Taller Coreográfico de la UNAM, dirigido por Gloria Contreras, y Contempodanza, bajo la conducción de Cecilia Lugo. Ha diseñado la iluminación en espectáculos producidos por Televisa, TV Azteca, obras de Héctor Suárez y conciertos de Margie Bermejo, así como en un sinnúmero de giras nacionales y extranjeras. Durante 10 años colaboró en el Centro de Espectáculos Premier.



Agradecemos el apoyo otorgado por el Centro Universitario de Teatro.

# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

**Dr. José Narro Robles**  
Rector

**Dr. Sergio M. Alcocer Martínez de Castro**  
Secretario General

**Mtro. Juan José Pérez Castañeda**  
Secretario Administrativo

**Dra. Rosaura Ruiz Gutiérrez**  
Secretaria de Desarrollo Institucional

**M.C. Ramiro Jesús Sandoval**  
Secretario de Servicios a la Comunidad

**Lic. Luis Raúl González Pérez**  
Abogado General

## COORDINACIÓN DE DIFUSIÓN CULTURAL

**Mtro. Sealtiel Alatraste y Lozano**  
Coordinador

**Mtro. Enrique Singer**  
Director de Teatro

## TEATRO UNAM

Director: **Enrique Singer**. Jefa del Depto. de Teatro: **Charleen Durán**.  
Jefe del Depto. de Producción: **Mauricio Romero**. Jefe del Depto. de Prensa y  
Relaciones Públicas: **Aarón Fitch**. Jefe de la Unidad Administrativa:  
**Alfredo Estrada**.



CONACULTA

teatro unam

[www.teatro.unam.mx](http://www.teatro.unam.mx)

